

大漢公報

The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND
HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS
IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER
IN CANADA. ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575

本報創刊於一九〇七年
晴天天今 報天
度三廿度溫高最 告氣
度三十度溫低最

勞工廳長今晤勞資雙方 積極尋求解決巴士問題

【本報訊】卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

（本報訊）卑詩省勞資廳長麥基蘭，將於今日會晤卑詩省勞資雙方，以期對巴士問題尋求解決辦法。

麥基蘭將於今日上午十時，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。據悉，勞資雙方代表將在會後，在維多利亞市會晤勞資雙方代表。

加拿大元豐有限公司 溫哥華
YUEN FONG COMPANY LIMITED
溫哥華片打東街242-4號 電話：683-6858, 683-6859

242-244 E Pender St. Van. B. C. V6A 1T7

列治文分店地址：甘比夾第五路 電話：278-4200

11700 Cambie Rd. Richmond

中秋節快樂 月是故鄉圓

元豐公司總代理

香港元朗大榮華酒樓 榮譽出品

雙黃白蓮蓉月餅

選用正湘蓮子、純花生油、葡萄糖、粗白糖、純植物質煉製，不滲豬油，不膩不滯，清香嫩滑，別具風格

暢銷美、加、澳洲、歐洲、英、法、荷各大城市

多倫多總代理：三發貿易行
溫大華、滿地可唐人街各商店有售
美國西岸總代理：萬盛行
紐約經銷處：金門公司、全國公司
羅省、夏威、波士頓唐人街各超市均有售
歐洲總代理：英國倫敦華僑食品公司
英國總代理：倫敦華僑酒家
西德、法國、荷蘭各大城市唐人街各超市均有售
澳洲總代理：雪梨百靈頓中心
新加坡總經銷：新雅園、北園、南園酒家

如何移民加拿大
家庭類移民申請手續
協助親屬投資移民
非法移民轉正手續
並附各類移民申請表格及：如何選購生意
郵購請寄支票（每本十四元）至：
Tsang & Co. # 306-145 Keefer Street
Vancouver, B.C. V6A 1X3 Tel: (604) 682-2141

海外信託銀行(加拿大)
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA
Tel: 682-7373
開戶送月餅
本銀行為與客戶共賀中秋佳節，特備「奇華大餅家」精製「雙黃蓮蓉月餅」贈送客戶細則如下：
(一) 凡以二千元在本銀行開立「日息儲蓄支票戶口」獲贈壹盒。
(二) 四千元可獲贈兩盒，每戶口祇限兩盒。
(三) 先到先得，送完即止，不另行通知。
「日息儲蓄支票戶口」
- 利率 8.5% p. a.
- 無最低存款限制
- 不限提存款數
- 免費泊車 (D.P.C. 停車場)

真味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L 1J4
電話：253-3944 254-6616

美味臘味 著名產品
特製白油
真正鴨肝
五香臘肉
頂靚大鴨
甜味臘
辣味牛肉
大家食過 都讚其味
臘味來相送，咸子意情長

歡迎函索目錄
各埠分行均有代售
總店地址：溫哥華
電話：253-3944

捷成
藝術設計公司
廣告設計：海報、書本、社團會刊
攝影排字：中文、簡體文、日文等
又平、又靚、又準時
地址：溫哥華華埠813號 電話：321-4335
813 Main St., Vancouver, B.C. V5X 3L2 (604) 321-4335

精工錄影音響修理
K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES
4330 FRASER ST., VAN.
七天營業近28街
大小修理、精工快捷
價錢公道、歡迎比較
要買！就要買最好 KINYO 老字號錄影帶回帶機
For VHS and Betamax Tapes A MUST FOR ANY VCR
優點多：
① 延長錄影機和磁頭的壽命
② 保護你珍貴的錄影帶
③ 方便立即再用錄影機
④ 全自動開關門機
只售 \$69.95
唯一美國政府(註冊)號碼
U.S. PATENT NO. 4380122
10% off for World View Subscribers
Tel: 876-8320

新穎髮型設計廳

地址：喜士定東街六十八號

專家主理 荷蒙垂顧
服務週至 殊深感謝

688-9042

延長七天營業 各界電髮特價優待

四週年紀念酬賓

由八月十二日開始時間：星期一至星期五上午九時至下午五時
星期六上午八時至下午五時 星期日及八月十一日休息